



Entre els mesos d'abril i maig, s'està desenvolupant la tercera edició del certamen literari que organitza l'Euskal Etxea per difondre la literatura basca a Catalunya, tot fent-la pròxima i accessible a tothom. Enguany posem especial èmfasi en la literatura feta per escriptores basques. Emakumeen ahotsak: Veus de dones.

En una literatura cada cop més desenvolupada, la veu de dona assoleix un protagonisme cada cop més gran i amb una personalitat pròpia que volem fer arribar al públic de la nostra ciutat. Tot i que l'accent està posat en les escriptores, també comptarem amb alguns escriptors bascos.

L'edició d'enguany tindrà lloc entre el 20 d'abril i al 18 de maig.

Organitzem conjuntament Literaldia 07 l'Euskal Etxea, la Universitat Autònoma de Barcelona i la Universitat de Barcelona.

Programació:

Leire Bilbao:

Divendres 20 d'abril a l'Euskal Etxea, a les 20.00 h

Recital poètic musical: Escates (Ezkatak)

Aquest recital està basat en el llibre de poemes Ezkatak de Leire Bilbao (Susa 2006). Alguns dels seus poemes són recitats i d'altres, convertits en cançons. D'això últim s'engarregaren Domentx Uzin, membre del grup Kariadeko Benta i Jon Basauri.

El recital ofert embastà de manera subtil i tranquil·la la música i la poesia amb moments de gran intensitat en l'execució instrumental (sobretot en la gran expressivitat mostrada al violí per Domentx) i en l'equilibrada combinació entre els poemes cantats i els recitats.

Dia de Sant Jordi

Dilluns, 23 d'abril a l'Euskal Etxea, a les 20.00h

Estand a les Rambles el dia de Sant Jordi amb la finalitat de posar a l'abast de la ciutadania en general el món del llibre basc. Hi estigué signant exemplars, l'escriptor Koldo Izagirre.

Una ocasió única per tornar a confirmar les simpaties dels habitants de Barcelona per la cultura basca.

Koldo Izagirre

Dimarts, 24 d'abril a l'Euskal Etxea, a les 20.00h

El reconegut escriptor Koldo Izagirre ens presentà la nova edició en català del seu llibre Nik ere Germinal! egin gura nuen aldarri (1998, Susa), Jo també haguera volgut cridar Germinal! (Virus, 2006)

La presentació del llibre, introduïda per Jon Elordi, oferí un interessant recorregut pels secrets de la història del protagonista de la novel·la i per anècdotes de "l'altra història paral·lela" viscudes per l'autor en la fase de documentació i que ell mateix ens desvetllà en el transcurs de la presentació del llibre.

Iratxe Retolaza:

Dijous 26 d'abril, a l'Euskal Etxea, a les 20.00h

La professora universitària, crítica de literatura i especialista en teoria literària, Iratxe Retolaza, ens oferí una xerrada titulada Veus de dona en la literatura basca.

La xerrada fou una excel·lent oportunitat per dotar d'un marc teòric a la proposta temàtica del certamen d'enguany. Destacà la qualitat dels arguments i opinions, així com el gran domini de la matèria demostrats per la ponent.

Nit de monòlegs

Dissabte, 28 de a l'Euskal Etxea, a les 21.30h

Egoitz Lasa i Aitor Larrañaga usaren la paraula i el dibuix per desplegar la seva creativitat en la transmissió de noves històries o d'històries tradicionals basques adaptades a l'actualitat, a les quals la picardia popular aporta tot el seu encant i saviesa.

D'altra banda, l'espontaneïtat i expressivitat de Sergi Garcia tornaren a captivar el públic amb les seves històries impossibles (o no tant) de ventafocs que decideixen deixar de ser-ho, o d'històries on "la virtut", "la mandra" "l'amor" i "la distracció" juguen amb els seus respectius rols perquè en cada artista del conte hi hagi una nova sorpresa plena de frescor, ironia i desimboltura. Històries que fan cargolar-se de riure i alhora amaguen missatges d'una gran humanitat i esperança.

Iban Zaldua & Koruko Heras: Sei ipuin eta zazpi pieza
Divendres, 4 de maig, a l'Euskal Etxea, a les 20.00h

El donostiarra Iban Zaldua junt amb la pianista Koruko Heras oferiran un recital titulat Sei ipuin eta zazpi pieza. El recital consisteix en la lectura d'una sèrie de relats units per la interpretació de diferents peces d'autors com Eric Satie, Maurice Ravel o Claude Bolling.

Iban Zaldua llegí diferents relats dels seus contes i, a partir d'ells, intentà definir en què consisteix, des de la seva visió, la literatura.

Miren Agur Meabe

Dimecres, 9 de maig, a l'Euskal Etxea, a les 20.00h

Xerrada-lectura de Poeta bat azal bila/ Poeta busca pell

La proposta que ens presentarà a l'Euskal Etxea l'escriptora de Lekeitio és una descripció de la poètica del llibre Azalaren kodea, Premi de la Crítica de l'any 2000, dividida en tres parts:

Fotografia de la pell (l'autora i el seu estil),epidermis, dermis i hipodermis i com buscar-se la pell en un magatzem de miralls (relació entre la poesia i la visió del món)

Al llarg de l'exposició s'intercalarà la lectura d'una vintena de poemes en basc, català i castellà.

Julen Gabiria i Txuma Murugarren

Divendres, 11 de maig, a l'Euskal Etxea, a les 20.00h

L'espectacle Matilde maitatzeko moduak conjuga música i literatura. Julen, l'escriptor, ens explicarà una història adornada amb deu cançons del cantant Txuma i la música i les paraules es complementaran entre si. El que no ens expliquen les històries de Gabiria ens ho explicaran les cançons de Murugarren i viceversa.

Bertso Afaria

Divendres, 18 de maig, a l'Euskal Etxea, a les 21.00h

Després de l'èxit de l'any passat, repetirem aquest acte reunint el públic assistent al voltant d'una taula amenitzada pel bon fer dels i les bertso-laris. En aquesta ocasió diferents integrants del col·lectiu Hamaika bertute s'encarregaran d'acostar-nos l'art literari i oral més emblemàtic del País Basc.

Ja teniu a l'Euskal Etxea l'exposició de fotos amb el dia 24 d'abril com a protagonista. La podeu visitar quan vulgueu.

mayo 2007

BERRI ZALEA

Euskal Etxea Barcelona

Per Qualsevol suggeriment a aquest butlletí podeu escriure a : barcelona@euskaletxeak.org
Placeta Montcada 1- 3 Entrada per Arc de Sant Vicenç
Tlf:93 310 22 00 Fax 93 268 40 80
barcelona@euskaletxeak.org

<http://www.euskaletxeak.org>
<http://blog.euskaletxeak.org>



“Festa basca a Granollers”

Cada cop són més les associacions d'arreu de Catalunya que demanen la col·laboració d'Euskal Etxea per coorganitzar activitats a l'entorn de la cultura basca.

Una bona mostra fou la Festa Basca a Granollers organitzada amb el GRA, Equipament Juvenil de Granollers, i Sagardi, que tingué lloc el 21 d'abril i on es pogué gaudir de les actuacions de txalaparta, danses tradicionals basques, degustació de pintxos i begudes basques, així com d'un concert del grup Ene Bada.

Exposició de fotos de la Korrika 07

Entre els dies 14 i 24 d'abril realitzarem nombroses activitats al voltant de la 15a edició de la korrika. Podem afirmar que l'esforç realitzat merescué la pena i que la festa de l'euskara tingué una digníssima versió barcelonina. Des d'aquest butlletí volem agrair a totes les persones que ens ajudàreu a portar a cap el gruix de les activitats i a totes les persones que us acostàreu a participar en les xerrades, concursos, concerts i en el gran dia.

Tant per a qui vau disfrutar de la korrika en directe com per a qui no, ja teniu a l'Euskal Etxea l'exposició de fotos amb el dia 24 d'abril com a protagonista. La podeu visitar quan vulgueu.

Sopar social

Després de la gran animació oferida al sopar anterior pel grup Xanglot, el sopar del mes de maig coincidirà amb la cloenda de Literal dia. A més de la participació de les i els bertsolaris que ja hem comentat amb anterioritat, comptarem amb l'animació de la trikitixa i del pandero.

Menú: Pebrots farcits de bacallà
Mandonguilles en salsa
Pantxineta
Cafè i patxaran

El sopar serà el divendres 18 de maig a les 21.00 a la seu de la nostra entitat. El preu del sopar és de 10€ per als socis i sòcies i 14€ per a qui no ho sigui. Per apuntar-vos-hi cal que reserveu la vostra plaça abans del dimecres, 16 de maig, passant-vos per la secretaria o bé trucant-nos al 933 102 200.

Actuacions del Grup de Danses de l'Euskal Etxea

A més de l'actuació realitzada a Granollers, el nostre grup estable de danses participà també el dia 22 d'abril a la Vila de Gràcia en la celebració del 50 aniversari de l'Esbart Lluís Mollet, i a la setmana següent en una altra commemoració celebrada al barri de Sants

Setmana Cultural a l'entorn a la cultura i la societat basca

L'Escola Tècnica Superior d'Enginyeries Industrial i Aeronàutica de Terrassa (ETSEIAT), al Campus de la UPC de Terrassa, ha organitzat una setmana cultural el plat fot de la qual serà el 8 de maig amb les següents activitats:

Taula rodona: La pau i la convivència a Euskadi, què podem fer els universitaris?

A les 12.15, a la sala d'actes de l'ETSEIAT (c/Colom 11.Terrassa)

Intervindran el sociòleg Salvador Cardús, el director de l'Escola de la Cultura per la Pau, Vicenç Fisas, i el coordinador de la Comissió de la Dignitat i ex professor de la Universitat de Deusto, Toni Strubell.

Herri Kirolak. A les 13.30h a l'aparcament de l'ETSEIAT .

Documental La pelota Vasca, la piel contra la piedra. A les 15.00h a la sala d'actes de l'ETSEIAT.

Exposició "Art party"

Amb aquesta exposició de Marta Marugan finalitza el primer cicle d'art basc (fins al 15 de maig a la sala "La Agradecida", al carrer Astúries, de Gràcia) La iniciativa ha sorgit amb l'objectiu d'acostar l'art contemporani basc a Barcelona i de crear un vincle entre les dues cultures. Art PArty és una composició cromàtica abstracta composta per 23 plaques de DM pintades per una cara i imantades pel darrere.